Западно-Казахстанский Медицинский Университет

имени Марата Оспанова

Кафедра иностранных языков

Реферат

Тема: Из истории латинского языка. Роль латыни и национальных языков в истории медицины

Выполнила: студент 1 курса

111 группы Стом.фак

Наурызбай Раушан

Проверила: преподователь

кафедры Жанылсын Беркутовна

Актобе, 2022

Содержание

Введение……...3

1.История развития латинского языка ……..4

2.Роль латинского языка в медицине……6

Заключение……...8

Список литературы ……9

Введение

Латинский язык (самоназвание — *lingua Latina*), или латы́нь, — язык латино-фалискской ветви италийских языков индоевропейской языковой семьи. На с егодняшний день это единственный активно употребляемый италийский язык (является мёртвым языком).В наши дни латинский язык является офиц иальным языком Святого Престола, Мальтийского ордена и города-государства Ватикан, а также, отчасти, Римско-Католической церкви.
Большое количество слов в европейских (и не только) языках имеют латинск ое происхождение (см. также международная лексика).
Латинский алфавит является основой письменности многих современных языков.
На данный момент тема латинского языка остается актуальной тем, что латынь продолжает быть важным культурным явлением современного мира. Без этого языка невозможно представить сферу медицины, так как оно используется для образования анатомических, клинических и фармацевтических терминов.
Для того, чтобы понять значение латинского языка в современном медицинском образовании и почему он вместе с древнегреческим языком продолжает до настоящего времени играть роль основного источника наименований в постоянно обновляющейся медицинской терминологии, следует вкратце ознакомиться с его историей, а также с историей возникновения медицинских терминов.

1.История развития латинского языка

В настоящее время латинский язык относится к числу так называемых «мертвых» языков, хотя когда-то он был «живым» и на нём говорили жители области Latium (Лаций), от названия которой и произошло слово «латинский». Первой общиной Лация был город Рим, основанный, по преданию, около 754/753 г. до н.э. В ходе завоевательных войн и усиленной колонизации под власть Рима попали другие племена Лация, а затем и всей Италии. Начиная с эпохи Пунических войн (III-II в. до н. э.), вместе с римскими легионами латинский язык «выходит» за пределы Италии и становится господствующим языком огромной Римской империи, занимавшей территории современных Франции, Испании, Румынии и ряда других государств. Однако в глубине Средиземноморского бассейна он сталкивается с языками, имеющими более длительную традицию, в частности с древнегреческим. В Риме широко преподавался греческий язык. Именно поэтому в латинском языке появилось много заимствованных из него слов. Распространение греческого образования привело к расширению латинского алфавита (появление греч. букв z и y), заимствованию греческих диграфов (ph, th, ch, rh), расширению падежных окончаний (os, on, ma и др.). «Отцом» научной европейской медицины считается Гиппократ(около 460-370 гг. до н. э.), в произведениях которого заложены основы научной медицинской терминологии. Именно он впервые заговорил о целостности человеческого организма, об индивидуальном подходе к человеку, о медицине не только как о науке, но и как о нравственной деятельности. Идеи Гиппократа в последующие века встречаются у Галена, Авиценны и многих других учёных, а в отечественной медицине – у Н. Пирогова, С. Боткина и их последователей. Дальнейшее развитие медицинская терминология получила в трудах врачей Александрийской школы в Египте, сделавших ряд важных открытий в строении человеческого тела. Таковы трактаты Герофила (последняя треть IV в. до н. э.) и Эрасистрата (IV-III в. до н. э.). Первый из них был родоначальником описательной анатомии. В развитии латинского языка различают несколько периодов: I. Период доклассической латыни (III в.- начало I в. до н. э.) Необходимо отметить труды по медицинским проблемам. До наших дней дошёл трактат Авла Корнелия Цельса (I в. до н. э.) «О медицине» (кн. 1-8) с ценными сведениями по гигиене, хирургии, дерматологии. В качестве параллели традиционным греческим названиям Цельс вводит в обиход римской медицины новые латинские наименования. Сохранился и трактат Катона Старшего «О сельском хозяйстве», в котором встречается много медицинских терминов, взятых из разговорного латинского языка. 6 II. Классический период (I в. до н. э.) Benedicĭte! В

добрый час! Bene sit tibi! Удачи тебе! В этот период латинский язык достиг совершенства. На нём писали такие выдающиеся философы, учёные, писатели, как Цицерон, Гораций, Вергилий, Овидий, Цезарь и др. Выделим труд великого философаматериалиста и поэта Лукреция «О природе вещей». III. Послеклассическая латынь эпохи империи (I и II вв. н. э.) В это время отмечается большое разнообразие научной литературы, в частности медицинской. Сохранился трактат Плиния Старшего «Естественная история» в 37 книгах, который представляет собой энциклопедию естественнонаучных знаний античности. Значительный вклад в развитие медицинской науки внесли работы греческого философа, учёного и врача Клавдия Галена. Он составил специальный словарь к сочинениям Гиппократа, в классическом трактате «О частях человеческого тела» дал первое анатомофизиологическое описание целостности организма. Гален обобщил представления античной медицины в виде единого учения, оказавшего большое влияние на развитие естествознания вплоть до XV- XVI веков. IV. Поздняя латынь (III-VI вв. н. э.) Не отмечена выдающимися трудами по медицине. В 395 г. н. э. Римская империя распалась на две империи – Восточную и Западную. В Восточной империи доминирующее положение занял греческий язык, в западной – латинский. После падения Западной империи (V в. н. э.) Рим утратил свою ведущую политическую роль. В IX веке в связи с появлением таких романских языков, как итальянский, испанский, португальский, французский, румынский и других, латинский язык начал утрачивать свои позиции, хотя в качестве «книжного» он ещё продолжал своё существование. Новый подъём пережил латинский язык в эпоху Возрождения (XV-XVI вв.). Великие географические открытия, рост городов, торговли, ломка феодальной обособленности, падение авторитета церкви – всё это создало благоприятные условия для изучения человека. Великий итальянский художник и учёный Леонардо да Винчи (1452-1519) внимательно изучал строение тела человека и оставил более 200 листов анатомических рисунков. В первой половине XVI в. огромную работу провёл реформатор анатомии Андрей Везалий, автор «Анатомических таблиц» и капитального сочинения «О строении человеческого тела». Именно в эту эпоху были заложены основы современной научной медицинской терминологии, а латинский язык начал завоёвывать положение международного языка науки. В Россию передовые идеи Везалия проникли в середине XVII в. Епифаний Славинецкий (1610-1675) перевёл на славянский язык сокращённый вариант анатомического труда Андрея Везалия «Эпитоме». В 1744 г. был издан первый русский анатомический атлас.

2.Роль латинского языка в медицине

Сохранение научной латинской терминологии придает особое значение изучению латинского языка, как необходимого в практической работе, а не только как языка одной из древнейших культур. Поэтому хотя латинский и греческий языки и принято называть «мертвыми», однако для медицинских работников это живые языки, необходимые для повседневной работы. Структура медицинской терминологии Терминология современной медицины представляет собой одну из самых сложных терминологических систем. Общее количество медицинских терминов неизвестно - по оценкам специалистов, терминологический фонд современной медицины превышает 500 тысяч медицинских терминов. Если еще сто лет назад образованный врач хорошо ориентировался в современной ему терминологии, то в настоящее время овладеть несколькими сотнями тысяч медицинских терминов практически невозможно (историческая справка: в X веке существовала 1 тысяча медицинских терминов, в 1850 году - около 6 тысяч, в 1950 году - около 45 тысяч) и просто заучить их не удавалось ещё никому, поэтому, в латинском, как и в любом другом языке не обойтись без систематики и правил словообразования терминов из определённых элементов. Если освоить эти правила, можно научиться понимать даже новые термины. Медицинская терминология различается по трем направлениям: Анатомическая терминология. Она является неотъемлемой частью медицинского образования, так как все анатомические термины изучаются на латинском языке, параллельно на кафедре анатомии и латинского языка. Здесь две кафедры рассматриваются в двух точек зрения: с точки зрения анатомии термин важен для реальной связи с предметом, анатомическим образованием, названным этим термином (где располагается огран, его функции). С точки зрения латинского языка термин важен в связи с языком (какое ударение, окончание, словосочетание). Поэтому можно сказать, что анатом занимается содержанием, а латинист - формой термина.Клиническая терминология. Это терминология, используемая в клинической практике. Большинство клинических терминов представляют собой сложные слова, образованные из словообразовательных элементов. Основную роль в усвоении клинической терминологии играют греко-латинские терминообразующие элементы - терминоэлементы. Овладение системой греко-латинских терминоэлементов - это, своего рода, терминологический ключ к пониманию базовой медицинской клинической терминологии. Так, например, знание терминоэлементов -rrhagia (кровотечение), -pexia (хирургическая операция: фиксация органа), entero- (кишечник), nephro- (почка) позволяет понять такие клинические термины как enterorrhagia,

nephrorrhagia, enteropexia, nephropexia и т.д. Общее количество клинических терминоэлементов (ТЭ) - свыше 1500, однако они обладают различной степенью частотности. Количество наиболее активных терминоэлементов составляет около 600. Ядро клинической терминологии составляют 150 терминоэлементов, из которых образована основная часть медицинского словаря. Фармацевтическая терминология. Она также использует в основном греческие и латинские слова или их части, из которых составляются искусственно новые термины и названия. Названия лекарственных средств образуются стандартных латинских и греческих элементов слов (ТЭ), что позволяет по одному только названию лекарственного средства получить сведения о принципе его действия, химическом составе, основных компонентов и так далее. Латинские термины в наше время Со временем врачи и другие медицинские работники в профессиональном общении перешли на национальные языки, однако доминирование по-прежнему принадлежит греко-латинским элементам, словам и словосочетаниям, в первую очередь благодаря их универсальному национальному характеру, поэтому названия болезней, диагностик и лечений узнаются на любом языке. Латынь в наше время используется как международный научный язык в ряде медико-биологических дисциплин и номенклатур, что изучают и используют врачи и медицинские работник и со всего мира. Поэтому является абсолютно очевидным, владение любым специалистом, работающим в области медицины, принципами образования и понимания латинской медицинской терминологии. Во всех медицинских науках: в анатомии, гистологии, эмбриологии, микробиологии, микробиологии, патологической анатомии и клинических дисциплинах, а также в фармакологии эта традиция номинации никогда не прерывалась и продолжается по сей день. Но не только в медицине латинские слова сохранили свою функцию международного средства для терминологии и номинации. Латинскими и латинизированными греческими словами и элементами слов пользуются все языки во всех областях жизни - от бытовых названий «BonAqua» и «автомат» до узконаучных научных терминов «Томограф», «Синхрофазотрон» и общественно-политической терминологии. Латинский язык имеет и большое общеобразовательное значение, так как помогает лучше и глубже анализировать русский язык, в который перешли многие латинские корни, создав ряд новых слов, например: коммунизм, президиум, консилиум, кворум, университет и т. д.

Заключение

Это язык богатейшей, более чем двухтысячелетней литературной традиции, один из важнейших языков общечеловеческой культуры, в некоторых областях знания (медицина,биология, общенаучная терминология естественных и гуманитарных наук) продолжающий активно применяться и в настоящее время. В настоящее время латинский алфавит знаком почти всем людям Земли, поскольку изучается всеми школьниками либо на уроках математики, либо на уроках иностранного языка (не говоря уже о том, что для многих языков латинский алфавит является родным), поэтому он является «алфавитом международного общения». На латинском алфавите основано большинство искусственных языков, в частности, эсперанто, интерлингва, идо и другие.В настоящее время значение латинского языка, естественно, не столь велико, тем не менее он играет весьма важную роль в системе гуманитарного образования. Со временем врачи и другие медицинские работники в профессиональном общении перешлина национальные языки, однако доминирование по-прежнему принадлежит греко-латинским элементам, словам и словосочетаниям, в первую очередь благодаря их универсальному национальному характеру, поэтому названия болезней, диагностик и лечений узнаются на любом языке. Латынь в наше время используется как международный научный язык в ряде медико-биологических дисциплин и номенклатур, что изучают и используют врачи и едицинские работник и со всего мира. [2] Во всех медицинских науках: в анатомии, гистологии, эмбриологии, микробиологии, микробиологии, патологической анатомии и клинических дисциплинах, а также в фармакологии.

Список литературы

1. *Солопов А.И.* Латинский язык // Большая российская энциклопедия. Том 17. — М., 2010. — С. 55.
2. *Ходорковская Б.Б.* Латинский язык // Лингвистический энциклопедический словарь / Гл. ред. В.Н. Ярцева. — М.: Советская энциклопедия, 1990. — С. 253. — 685 с.
3. *Модестов В.И.* Латинский язык // Энциклопедический словарь Брокгауза и Ефрона : в 86 т. (82 т. и 4 доп.). — СПб., 1896. — Т. XVII. — С. 378—381.
4. Латинский язык // Энциклопедический словарь Брокгауза и Ефрона: В 86 томах (82 т. и 4 доп.). — СПб., 1890—1907.
5. *Тронский И. М.* Историческая грамматика латинского языка. — М., 1960 (2-е изд.: М., 2001).
6. *Ярхо В. Н., Лобода В. И., Кацман Н. Л.* Латинский язык. — М.: Высшая школа, 1994.